# Политика в области взаимоотношений с неправительственными организациями 

1. На Сто одиннадцатой сессии Исполнительного комитета и затем на Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения Генеральный директор представила результаты рассмотрения взаимоотношений ВОЗ с неправительственными организациями и предложила новую политику для таких взаимоотношений ${ }^{1}$. Исполнительный комитет в резолюции EB111.R14 рекомендовал Ассамблее здравоохранения проект резолюции, в котором одобряется новая политика.
2. Во время рассмотрения этого вопроса на Ассамблее здравоохранения были сделаны различные предложения, касающиеся проекта резолюции и соответствующей политики. Из-за отсутствия времени для рассмотрения этих предложений Ассамблея здравоохранения приняла решение WHA56(10) о том, чтобы возвратить вопрос об этой политике Исполнительному комитету для дальнейшего рассмотрения на его Сто тринадцатой сессии и последующего представления рекомендаций Пятьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения. Справочный документ, а также соответствующая политика содержатся в Приложении для повторного рассмотрения Исполнительным комитетом.

## ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

3. Исполнительному комитету предлагается рассмотреть вопрос о повторном представлении Ассамблее здравоохранения надлежащим образом пересмотренного проекта резолюции, содержащегося в резолюции EB111.R14, и политики, содержащейся в Приложении к настоящему документу.
[^0]EB113/24

# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ 

# Политика в области взаимоотношений с неправительственными организациями 

Доклад Генерального директора

1. В своем докладе Исполнительному комитету на его Сто одиннадцатой сессии в январе 2003 г. ${ }^{1}$ Генеральный директор представила результаты рассмотрения взаимоотношений ВОЗ с неправительственными организациями и предложила новую политику для взаимоотношений с такими организациями. После рассмотрения доклада и мнений Постоянного комитета по неправительственным организациям Исполком принял резолюцию EB111.R14. Описание политики, приложенное в Дополнении к настоящему докладу, было обновлено с учетом обсуждений в Исполкоме².
2. Взаимоотношения между ВОЗ и неправительственными организациями регулируются Уставом и резолюциями руководящих органов. Осуществляемая в настоящее время политика ВОЗ изложена в "Принципах, регулирующих установление официальных отношений между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями", текст которых был принят Ассамблеей здравоохранения в 1987 г. в резолюции WHA40.253. С того времени резко возросло число и значение неправительственных организаций, оказывающих влияние на ход развития событий, как в рамках BO , так и на международной арене.
3. В ответ на это возрастающее влияние и на необходимость улучшения диалога и сотрудничества Экономический и Социальный Совет Организации Оббъддненных Наций в 1996 г. пересмотрел свою политику в отношении неправительственных организаций и призвал органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения последовательности изучить свои собственные принципы ${ }^{4}$. В результате
[^1]этого многие учреждения Организации Объединенных Наций пересмотрели и улучшили свою политику и стратегии в области связи и сотрудничества с неправительственными организациями.
4. В 2001 г. был проведен обзор принципов, регулирующих отношения Организации и взаимодействие с неправительственными организациями. Последующая деятельность охватила штаб-квартиру ВОЗ, региональные и некоторые страновые бюро, а также ряд неправительственных организаций и других партнеров в области развития.
5. В настоящем документе представлены основные полученные данные и выводы, сделанные в этом обзоре ${ }^{1}$. Предлагается заменить принципы, регулирующие отношения между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями, новой политикой в области взаимоотношений BO 3 с неправительственными организациями, состоящей из элементов аккредитации и сотрудничества.

## СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ МЕЖДУ ВОЗ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

6. Существующие принципы определяют взаимодействие BO с неправительственными организациями в том плане, являются ли они формальными (официальными отношениями) или неформальными. Установлению официальных отношений предшествует процесс, включающий установление начальных контактов, разработку планов работы и совместной деятельности, назначение координационных центров, оценку сотрудничества и, наконец, после некоторого периода времени - подачу заявления об установлении официальных отношений с ВОЗ. Решение об установлении отношений принимает Исполнительный комитет.
7. По состоянию на июль 2002 г. в официальных отношениях состояли 189 международных неправительственных организаций, то есть имели статус, который предоставляет различные привилегии, в том числе участие без права голоса в совещаниях руководящих органов ВОЗ и выступление на этих совещаниях. В течение последних четырех лет приблизительно $40 \%$ этих неправительственных организаций приняли участие в работе Ассамблеи здравоохранения и $25 \%$ приняли участие в работе сессий Исполнительного комитета. В среднем за данный период 16 неправительственных организаций выступили на каждой сессии Ассамблеи здравоохранения и 11 - на каждой сессии Исполнительного комитета.
8. ВОЗ установила неофициальные контакты и рабочие отношения с гораздо большим числом неправительственных организаций по сравнению с числом НПО, установивших официальные отношения с ВОЗ. Перечень всех мероприятий ВОЗ в Женеве по взаимодействию с неправительственными организациями показал, что $45 \%$ касались НПО, установивших официальные отношения, и $55 \%$ - НПО, не установивших официальных отношений. Доклад о региональных и страновых бюро имеет аналогичный характер.

[^2]9. Как официальные, так и неофициальные взаимосвязи варьируются и могут включать: обмен информацией и идеями; специальное участие на совещаниях друг друга; совместные мероприятия, кампании и консультативные совещания; участие неправительственных организаций в консультативных совещаниях и группах экспертов ВОЗ; и содействие неправительственным организациям в разработке политики, установлении стандартов и осуществлении чрезвычайных действий. Некоторые взаимосвязи ограничены единственным мероприятием, в то время как другие имеют более долгосрочный и систематичный характер.
10. Также варьируется характер организаций, взаимодействующих с ВОЗ, как на официальном, так и на неофициальном уровнях. Они могут финансироваться, например, правительствами, коммерческими структурами, фондами, отдельными лицами и благотворительными обществами. Они могут формулироваться вокруг разнообразных кругов и включать профессиональные ассоциации, деловые ассоциации, группы граждан и неправительственные организации, концентрирующие свои усилия на конкретных болезнях, пропагандирующие гуманитарные цели, а также представляющие больных или потребителей.
11. В целом неправительственные организации привлекают в BO и его государствачлены новые технические и финансовые ресурсы в области программ здравоохранения и усиления пропаганды вопросов общественного здравоохранения, а также способствуют обсуждению общественной политики как на глобальном, так и на национальном уровнях.

## ТРУДНОСТИ ВО ВЗАИМОДЕЙСТВИИ МЕЖДУ ВОЗ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

12. Во время этого обзора было выявлено несколько случаев напряженности в официальных и неофициальных взаимодействиях между BO 3 и неправительственными организациями. Кроме того, существующие принципы обеспечивают слабое руководство в проведении различия между различными интересами неправительственных организаций, такими как связи с частным коммерческим сектором, что затрудняет установление ВОЗ потенциального столкновения интересов.
13. В системе официальных отношений были выявлены конкретные ограничения. Процесс получения статуса официальных отношений является длительным и обременительным, с затяжными процедурами (различными этапами, длящимися 3-4 года) и с проведением болышой административной работы как со стороны ВОЗ, так и со стороны неправительственных организаций в разработке совместных планов работы и составлении трехгодичных докладов ${ }^{1}$. Этот процесс с его требованием составления совместных планов работы считается одним из наиболее строгих в системе Организации Объединенных
[^3]Наций. Основная информация, такая как источники финансирования, не обновлялась и не публиковалась для составления трехгодичных обзоров сотрудничества между ВОЗ и неправительственными организациями, состоящими с ней в официальных отношениях. Кроме того, зависимость от индивидуальных контактов между координатором неправительственной организации и назначенным техническим сотрудником ВОЗ делали эту систему уязвимой в отношении кадровых перестановок в обеих организациях.
14. Конкретные ограничения были также выявлены в системе неофициальных отношений. Неправительственные организации, не состоящие в официальных отношениях, не могут принимать участия в совещаниях руководящих органов по их собственному признанию, даже если у них имеются прочные рабочие отношения с Организацией, что ведет к ощущению дискриминации в отношении этих организаций. Их участие в этих совещаниях могло бы быть полезным для государств-членов. Еще одна серьезная напряженность создается в результате отсутствия руководящих принципов сотрудничества для персонала ВОЗ в штаб-квартире, на региональном и страновом уровнях.

## ОСНОВНЫЕ ВЫВОДЫ, СДЕЛАННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОБЗОРА

15. В обзоре сделан вывод о том, что существующие принципы являются неадекватными для удовлетворения потребностей ВОЗ, а также потребностей и стремлений гражданского общества, и рекомендовано заменить их двойной политикой аккредитации и сотрудничества (см. Дополнение). Первый элемент будет регулировать участие неправительственных организаций в совещаниях руководящих органов, а второй элемент будет служить укреплению рабочего взаимодействия между BO 3 и неправительственными организациями. Новая политика будет опираться на руководящие принципы.
16. Если эта политика будет одобрена и принята, она заменит существующие принципы, регулирующие установление официальных отношений между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями. Предлагаются переходные механизмы для перехода от существующих принципов к предлагаемой политике аккредитации и сотрудничества. Всем неправительственным организациям, состоящим в официальных отношениях с BO 3 , будет предоставлена информация об этой новой политике и предложено представить заявления для получения аккредитации. В период до получения заявления об аккредитации и решения Исполнительного комитета по данному заявлению они будут считаться аккредитованными при руководящих органах ВОЗ.

## ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

17. Ассамблее здравоохранения предлагается рассмотреть проект резолюции, содержащийся в резолюции EB111.R14.

## ДОПОЛНЕНИЕ

## ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

## ВВЕДЕНИЕ

1. Статья 2 Устава Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) гласит, что одной из основных функций Организации является деятельность в качестве руководящего и координирующего органа в международной работе по здравоохранению. Во исполнение этой функции и в соответствии со статьей 71 Устава ВОЗ может по вопросам, входящим в круг ее компетенции, предпринимать соответствующие шаги в целях консультации и сотрудничества с неправительственными организациями. Кроме того, в статье 18(h) делается аналогичная ссылка, санкционирующая Ассамблею здравоохранения приглашать неправительственные организации для участия в своих собственных заседаниях или заседаниях ее комитетов и созываемых ею конференциях.
2. Цели взаимоотношений между ВОЗ и неправительственными организациями заключаются в укреплении взаимовыгодных отношений на глобальном, региональном и национальном уровнях такими путями, которые улучшают результаты деятельности в области здравоохранения, укрепляют действия здравоохранения и включают в повестку дня развития вопросы здравоохранения. Политика по достижению этих целей включает два элемента: аккредитацию и сотрудничество.
3. Любая организация, которая не учреждена каким-либо государственным органом или на основе межправительственного соглашения, считается неправительственной организацией, включая организации, принимающие назначаемых правительственными органами членов, при условии, что такое членство не препятствует свободному выражению мнений этой организации ${ }^{1}$. Для целей настоящей политики понятие неправительственных организаций включает самые разнообразные организации, такие, как группы, которые представляют потребителей и пациентов, ассоциации с гуманитарными, связанными с развитием, научными и/или профессиональными целями, и некоммерческие организации, которые представляют коммерческие интересы или тесно связаны с ними.
[^4]
## ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ АККРЕДИТАЦИИ

4. Политика в области аккредитации устанавливает принципы, согласно которым неправительственные организации могут присутствовать и участвовать в совещаниях руководящих органов BO , а также ее комитетов и созываемых ею конференций в соответствии с прилагаемыми правилами.
5. Для получения права на аккредитацию во Всемирной ассамблее здравоохранения, Исполнительном комитете, а также в комитетах и конференциях, созываемых в соответствии с их полномочиями, неправительственная организация должна:
(a) иметь задачи и цели, совместимые с уставом BO и соответствующие политике, принятой Всемирной ассамблеей здравоохранения;
(b) демонстрировать компетентность в области деятельности, связанной с работой BO3;
(c) обладать членством и/или осуществлять деятельность, которая по своим масштабам является международной;
(d) быть некоммерческой по своей природе;
(e) иметь учрежденную структуру, учредительный акт и механизмы отчетности;
(f) в отношении организации членского состава иметь полномочия на выступление от имени своих членов и иметь репрезентативную структуру;
(g) официально существовать по меньшей мере в течение трех лет к дате получения заявления ВОЗ;
(h) сообщать информацию о своих целях, структуре, членском составе исполнительного органа, области деятельности и источнике финансирования, а также, в случае применимости, о своем статусе в других учреждениях системы Организации Объединенных Наций;
(i) согласиться регулярно обеспечивать BO обновленной информацией, а также информировать BOЗ о любых изменениях в отношении критериев (a)-(h), как только они происходят в случае, если неправительственная организация будет аккредитована при ВОЗ.
6. Как только неправительственная организация получает аккредитацию, достоянием общественности должна быть вся полученная информация о ее целях, структуре, членском составе исполнительного органа, области деятельности, источнике финансирования, включая обновленную информацию. Раз в два года Исполнительному комитету представляется доклад об аккредитованных неправительственных организациях.
7. Исполнительный комитет занимается решением вопросов аккредитации неправительственных организаций, ее прекращения или приостановки. При принятии решений о прекращении или приостановке аккредитации учитывается тот факт, выполняет ли неправительственная организация критерии, перечисленные в пункте 5(a)-(i) выше. Непредставление информации для двухгодичного доклада служит основанием для принятия решения о том, что данная неправительственная организация не выполняет эти критерии.
8. Консультативную помощь Исполнительному комитету оказывает его Постоянный комитет по неправительственным организациям, состоящий из пяти членов, который проводит свои совещания во время январской сессии Исполкома. Постоянный комитет делает рекомендации по вопросам, относящимся к пунктам 6 и 7 настоящей политики.
9. Региональные комитеты могут приглашать региональных представителей аккредитованных международных неправительственных организаций принять участие в их совещаниях в соответствии с условиями, изложенными в настоящей политике.
10. Региональные комитеты несут ответственность за решения, касающиеся аккредитации перед ними неправительственных организаций, имеющих членский состав и/или деятельность, которые являются национальными или региональными по охвату, в соответствии с условиями, изложенными в настоящей политике.
11. Для неправительственной организации аккредитация предоставляет следующие привилегии:
(a) назначать представителя для участия без права голоса в совещаниях руководящих органов и комитетов и ими созываемых конференций;
(b) сделать выступление разъяснительного характера на таких совещаниях по пунктам повестки дня, касающимся неправительственных организаций, по приглашению Председателя; и
(c) представлять документы, касающиеся таких совещаний, характер и масштабы распространения которых утверждаются Генеральным директором.
12. Аккредитация налагает следующие обязанности на неправительственную организацию:
(a) она должна выполнять правила процедуры руководящих органов применительно к неправительственным организациям;
(b) она должна использовать имеющиеся возможности для распространения информации о политике и программах ВОЗ.

## ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА

13. Цели этой политики заключаются в поощрении и облегчении осуществления новой совместной деятельности с неправительственными организациями и в разработке логически последовательных методов работы, осуществляемой BO и неправительственными организациями, независимо от того, являются ли они национальными, региональными или международными. Сотрудничество с ВОЗ не зависит от неправительственной организации, аккредитованной при руководящих органах ВОЗ.
14. Сотрудничество между неправительственными организациями и ВОЗ регулируется следующими принципами:
(a) сотрудничество способствует достижению целей ВОЗ и соответствует политике, принятой Всемирной ассамблеей здравоохранения;
(b) сотрудничество осуществляется с неправительственной организацией, которая продемонстрировала свою компетентность в области деятельности, связанной с работой ВОЗ;
(c) сотрудничество базируется на адекватном знании соответствующих характеристик неправительственных организаций, таких как ее цели, структура, членский состав исполнительного органа, область деятельности, источник финансирования, с тем чтобы позволить Генеральному директору или официальным должностным лицам, назначенным Генеральным директором, проводить оценку пригодности сотрудничества;
(d) сотрудничество не наносит ущерба независимости и объективности BO и строится таким образом, чтобы избежать любых конфликтов интересов.

$$
==
$$


[^0]:    ${ }^{1}$ Документ А56/46

[^1]:    ${ }^{1}$ Документы EB111/22 и Corr.1.
    ${ }^{2}$ См. документ ЕВ111/2003/REC/2, протокол десятого заседания, раздел 2.
    ${ }^{3}$ См. Основные документы, 44-е изд., Женева, Всемирная организация здравоохранения, 2003 г.
    4 Экономический и Социальный Совет, резолюция 1996/31 "Консультативные отношения между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями", 49-е пленарное заседание, 25 июля 1996 г.

[^2]:    ${ }^{1}$ Review report: WHO's interactions with civil society and nongovernmental organizations. Документ WHO/CSI/2002/WP6 может быть представлен по запросу.

[^3]:    ${ }^{1}$ Признание существования длительных временных рамок для установления официальных отношений проявилось во время работы Межправительственного органа по переговорам в отношении рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, когда неправительственные организации, не состоящие в официальных отношениях, но имеющие прочные рабочие отношения с Организацией, пытались принять официальное участие в этом процессе. Исполнительным комитетом были одобрены специальные ускоренные процедуры для содействия получению неправительственными организациями официального статуса, который был им необходим, для того чтобы официально принимать участие.

[^4]:    1 Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций, резолюция 1996/31, "Консультативные отношения между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями", пункт 12.

